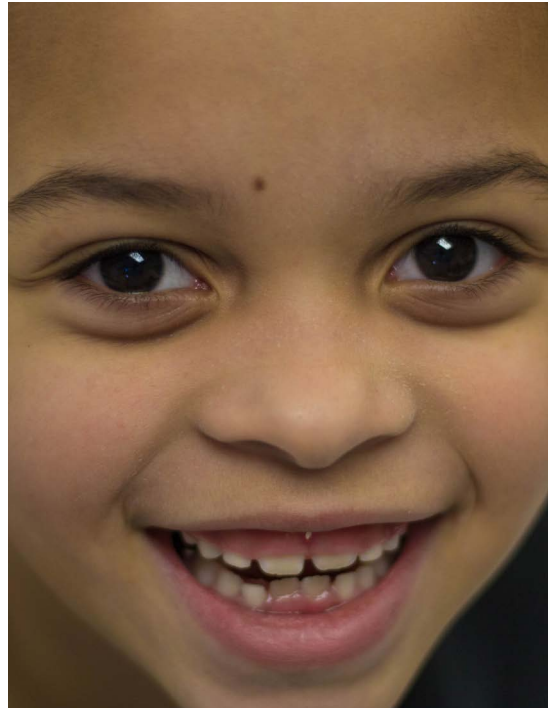




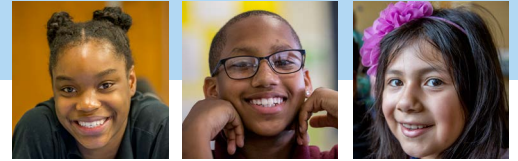
NEW YORK STATE
NETWORK FOR
YOUTH SUCCESS



HERRAMIENTA DE AUTOEVALUACIÓN DE LA CALIDAD (QSA), TERCERA EDICIÓN

USER'S GUIDE - SPANISH

¡BIENVENIDO!



¡Bienvenido! La herramienta de autoevaluación de la calidad (Quality Self-Assessment, QSA) de Network for Youth Success del Estado de Nueva York es un instrumento usado por proveedores de programas para después de clases, de verano y de aprendizaje ampliado para evaluar la calidad de sus programas y ayudar al personal y las partes interesadas a crear un plan de acción para la continua mejora del programa. La herramienta QSA es un recurso que se basa en la experiencia, los conocimientos y las investigaciones de profesionales de programas para después de clases y formuladores de políticas a lo largo del país.

Estructura de la herramienta QSA

La herramienta QSA está organizada en torno a los elementos esenciales de un programa para después de clases eficaz, los cuales surgen de la práctica basada en la evidencia. Debajo de cada elemento, encontrará una lista de características que describen esta práctica. Los llamamos “indicadores de calidad”. Un asterisco (*) al lado de un indicador señala que es fundamental corregirlo antes del inicio del programa o, en el caso de los programas actualmente en marcha, tan pronto como sea posible.

Cada indicador se divide en cuatro niveles de dominio. En cada nivel, encontrará ejemplos que describen cómo se vería ese nivel de dominio en un programa real. Estos ejemplos están ahí para ayudar a eliminar las conjeturas del proceso de autoevaluación. Debe usarlos para determinar qué nivel se parece más a su programa/organización. En cada indicador, debe preguntarse: “¿Mi programa se parece más a un 1, 2, 3 o 4?”. Como parte del aspecto de autoevaluación de la herramienta QSA, utilizará este sistema de calificación para evaluar el éxito de su programa en la práctica de cada uno de los indicadores dentro de un elemento. Los resultados de estas calificaciones deben discutirse en grupo para obtener una perspectiva completa de la programación, las operaciones y la administración de una sede. Esto le ayudará a ver en qué aspecto sobresale su programa y en cuál necesita algo de trabajo.

El sistema de calificación del nivel de desempeño es el siguiente:

4

Excelente/supera los estándares:

está preparada para ayudar y trabajar con otros en esa área.

3

Satisfactorio/cumple con los estándares:

necesita ayuda para preparar al personal para trabajar con otros en esta área.

2

Algunos avances logrados/se acerca al estándar:

podría usar ayuda adicional enfocada en esta área.

1

Debe abordar y mejorar/no cumple con el estándar:

necesita considerable ayuda en esta área.

Se espera que las organizaciones luchen por un nivel de desempeño satisfactorio (3) en todos los indicadores de calidad dentro de cada uno de los elementos de la calidad del programa. Con el tiempo, los programas deben continuar esforzándose por alcanzar un nivel de desempeño excelente (4). En este nivel de desempeño, las organizaciones constantemente muestran evidencia de prácticas prometedoras en todos los elementos del programa, sirven como modelo para otros programas para después de clases y desarrollan y apoyan al personal para que puedan servir como instructores y mentores para otros profesionales.

Planificación y mejora del programa con la herramienta QSA

El proceso de autoevaluación ofrece todos los componentes centrales de la planificación y mejora del programa, incluyendo la identificación de áreas que necesitan mejoras, el establecimiento de objetivos y cronogramas, la búsqueda de recursos y la asignación de responsabilidades por las estrategias. Para los programas que ya tienen un proceso para su mejora, como reuniones anuales, el uso o los hallazgos de la herramienta QSA se pueden integrar en el proceso y pueden ayudar a guiar sus conversaciones. Integrados en la herramienta QSA hay lugares para priorizar los esfuerzos de mejora marcándolos como que necesitan mejoras “en este momento”, “este año” o “el próximo año”. Cada programa debe crear un plan de acción para la mejora después de que se lleva a cabo la autoevaluación.

Para más información, herramientas y recursos de ayuda para su proceso QSA, ingrese a <http://networkforyouthsuccess.org/qa/>

ELEMENTO 1

Entorno y clima

Un programa de calidad proporciona un entorno seguro, saludable y enriquecedor para todos los participantes, miembros del personal y familias.

UN PROGRAMA DE CALIDAD:

Físico

1. *Proporciona un entorno estimulante, atractivo, acogedor y de apoyo para todos los participantes.
2. *Garantiza que el espacio del programa sea seguro, limpio y esté equipado adecuadamente.
3. *Desarrolla, implementa y comparte planes y procedimientos de seguridad aprobados con el personal, las familias y la escuela anfitriona, según corresponda.
4. *Proporciona en todo momento una supervisión eficaz de los participantes por parte de un adulto aprobado.
5. *Desarrolla y administra procedimientos y planes de llegada y salida eficaces para un viaje seguro a casa.
6. *Proporciona snacks o cenas saludables y nutritivos.

NIVEL DE DESEMPEÑO				PLAN PARA MEJORAR		
1	2	3	4	EN ESTE MOMENTO	ESTE AÑO	EL PRÓXIMO AÑO

Emotional

7. *Conoce, registra y apoya al personal para abordar las necesidades físicas y mentales de los participantes en cumplimiento de las leyes HIPAA y FERPA.
8. Establece, mantiene y comunica un código de conducta inclusivo y respetuoso con el personal, los participantes y sus familias.
9. Aplica un enfoque para el manejo del comportamiento que incluye refuerzo positivo y desarrollo intencional de habilidades socioemocionales.
10. Intencionalmente planifica, acoge favorablemente y crea un entorno que apoya activamente a los participantes con diversas habilidades.
11. Acoge la dignidad de todos los participantes, fomenta el sentido de pertenencia y promueve la seguridad física y emocional a través de una cultura de apoyo, servicios de inclusión y respeto mutuo.

Notas:

ELEMENTO 2

Administración y organización

Un programa de calidad tiene sistemas bien desarrollados y una gestión fiscal sólida para apoyar y mejorar la programación y las actividades para todos los participantes.

Nota: Algunos de los indicadores administrativos que figuran abajo son medidos con una lista de verificación en vez de en una escala del 1 al 4. En el caso de estos indicadores, marque los que su programa ha implementado y deje en blanco aquellos que aún deben ser completados.

UN PROGRAMA DE CALIDAD:

- a. *Mantiene todos los documentos requeridos (p. ej., permisos, autorizaciones de seguridad, seguros, etc.), donde corresponda.
- b. *Tiene documentos de inscripción/registro completos y actuales de todos los participantes.
- c. *Mantiene registros médicos precisos y accesibles de los participantes que se comparten según sea necesario y que cumplen con las regulaciones de HIPAA.
- d. *Completa todos los informes requeridos y los presenta de manera oportuna.
- e. *Tiene un director de sede y personal que cumplen con las regulaciones estatales de capacitación, donde corresponda.
- f. *Mantiene la proporción de personal a participante según las regulaciones estatales, cuando corresponda.
- g. *Lleva a cabo todos los simulacros de incendio/seguridad requeridos.
- h. *Se comunica acerca de las políticas y expectativas, incluida la asistencia, con los padres.
- i. *Crea, utiliza constantemente y actualiza un manual para empleados que aclara las políticas y procedimientos internos, incluida una estructura salarial clara para el personal del programa.
- j. *Tiene una política clara para la inclusión de todos los jóvenes, incluidos aquellos con capacidades diversas.

1. *Establece y mantiene una base de datos centralizada de información de participantes y programas, incluidos los datos de asistencia de los participantes, que se actualiza y supervisa periódicamente.
2. *Documenta dónde se encuentran los participantes durante las horas del programa, incluyendo la llegada y la salida.
3. *Proporciona seguridad adecuada para el programa.
4. *Tiene un presupuesto aprobado; revisa y ajusta el presupuesto periódicamente.
5. Negocia el uso óptimo de la escuela, la organización comunitaria y los recursos de la comunidad para satisfacer de la mejor manera las necesidades de los participantes y sus familias.
6. Genera confianza y transparencia para todos los participantes, familias y personal a través de políticas y procedimientos claramente comunicados para el intercambio de datos.

NIVEL DE DESEMPEÑO				PLAN PARA MEJORAR		
1	2	3	4	EN ESTE MOMENTO	ESTE AÑO	EL PRÓXIMO AÑO

Notas:

ELEMENTO 3

Relaciones

Un programa de calidad desarrolla, nutre y mantiene relaciones e interacciones positivas entre el personal, los participantes, las familias y las comunidades.

UN PROGRAMA DE CALIDAD:

1. *Tiene personal que se respeta y se comunica entre sí y son modelos a seguir en lo que respecta a las relaciones positivas entre adultos.
2. *Interactúa con las familias de una manera cómoda, culturalmente sensible y acogedora.
3. *Trata a los participantes con respeto, escucha lo que dicen y tiene estructuras para fomentar las relaciones entre los participantes y los adultos.
4. Alienta y apoya a los participantes a interactuar entre sí de manera positiva y crea un sentido de comunidad entre los participantes.
5. *Es sensible a y acoge la diversidad de culturas e idiomas de los participantes.
6. Programa reuniones con importantes partes interesadas, incluyendo el personal, los participantes, las familias y otros, según corresponda.
7. Alienta y apoya a antiguos participantes a convertirse en mentores, voluntarios o personal.
8. *Es sensible a y acoge la diversidad de expresión/identidad de género y orientación sexual.

NIVEL DE DESEMPEÑO				PLAN PARA MEJORAR		
1	2	3	4	EN ESTE MOMENTO	ESTE AÑO	EL PRÓXIMO AÑO

Notas:

ELEMENTO 6

Establece fuertes vínculos con el día escolar

Un programa de calidad hace que su personal trabaje en estrecha colaboración con el personal escolar para garantizar que los componentes y actividades académicas después de clases estén alineados con los estándares de aprendizaje y contribuyan al desarrollo positivo general de los participantes del programa.

UN PROGRAMA DE CALIDAD:

Programas en escuelas y programas en centros, cuando sea apropiado

- *Se reúne regularmente con el (los) director(es), administrador(es) escolar(es) o intermediario(s) designado(s) y maestros de la(s) escuela(s) a la(s) que asisten los participantes del programa.
- Incorpora programación que se alinea con o complementa los estándares de aprendizaje para los diferentes grupos de edad atendidos.
- Se comunica regularmente con el personal escolar para mantenerse informado sobre el progreso académico y de comportamiento de los participantes.
- Asigna tiempo suficiente en el programa de actividades para la ayuda con las tareas escolares, la sala de estudio o la tutoría y cuenta con recursos adecuados, que incluyen personal bien capacitado e informado y un espacio propicio para un ambiente de aprendizaje positivo.
- Está representado y participa activamente en los esfuerzos de planificación de las escuelas.
- Emplea, o la escuela designa, un coordinador educativo para que haga de 'puente' entre el día escolar y el programa para después de clases.
- En colaboración con la administración escolar, asigna tiempo y recursos para un desarrollo profesional conjunto que facilita la participación tanto de la organización comunitaria como del personal escolar.

Programas en escuelas

- *Planea y consigue la asignación de recursos con el director de la escuela, cuando sea apropiado, y utiliza un Memorando de Entendimiento (Memorandum of Understanding, MOU) formal o un Acuerdo de Asociación Escolar (School Partnership Agreement, SPA).
- Se comunica con la escuela y se alinea en torno a las políticas para trabajar con participantes con diversas capacidades.
- Trabajan juntos para establecer y seguir un código de conducta común y un lenguaje que apoyen el desarrollo social y emocional de los participantes.

NIVEL DE DESEMPEÑO				PLAN PARA MEJORAR		
1	2	3	4	EN ESTE MOMENTO	ESTE AÑO	EL PRÓXIMO AÑO

Notas:

ELEMENTO 7

Participación juvenil y compromiso

Un programa de calidad brinda oportunidades para que los participantes se involucren en la planificación, elijan y participen en una gran variedad de ofertas.

UN PROGRAMA DE CALIDAD:

1. Involucra a los participantes y adultos para promover una participación constante y activa.
2. Involucra a los participantes y adultos para desarrollar y promover una cultura de respeto y políticas disciplinarias co-construidas.
3. Involucra a los participantes en la planificación e implementación del programa de manera significativa.
4. Involucra a los participantes en la recopilación y evaluación de datos para la presentación de informes del programa y propósitos de mejora continua de manera significativa.
5. Involucra a los participantes y adultos para hacer que las actividades sean significativas, aplicables al mundo real y desarrolladas en torno a los intereses de los participantes.
6. Tiene una cultura que alienta a los jóvenes a tomar la iniciativa, explorar sus intereses, establecer metas de logro personal y trabajar para alcanzarlas.

NIVEL DE DESEMPEÑO				PLAN PARA MEJORAR		
1	2	3	4	EN ESTE MOMENTO	ESTE AÑO	EL PRÓXIMO AÑO

Notas:

ELEMENTO 8

Asociaciones de padres, familias y comunidades

Un programa de calidad establece una asociación sólida con las familias y las comunidades para lograr los objetivos del programa.

UN PROGRAMA DE CALIDAD:

1. Se comunica con las familias sobre asuntos relacionados con el bienestar y el desarrollo del participante.
2. *Desarrolla, revisa y actualiza el plan para la participación familiar.
3. Involucra a las familias, la comunidad y los funcionarios electos en los eventos del programa.
4. Ve a los padres y las familias como socios en la educación y comunica oportunidades de alfabetización y otros talleres educativos para adultos para ayudar a las familias a apoyar el desarrollo de niños y jóvenes fuera del programa.
5. Trabaja con las familias para identificar necesidades, proporciona a las familias información sobre los recursos de la comunidad para satisfacer sus necesidades y hace recomendaciones según sea necesario.
6. Establece relaciones con las instituciones artísticas, culturales y otras instituciones comunitarias para ampliar y mejorar las ofertas de programas.
7. Tiene un área de información para padres en el espacio del programa que está bien organizado y es fácil de ubicar.
8. Involucra a las familias en los esfuerzos de promoción.
9. Proporciona una gama de oportunidades en las que el trabajo o las habilidades de los participantes se pueden mostrar a los compañeros, las familias y la comunidad.

NIVEL DE DESEMPEÑO				PLAN PARA MEJORAR		
1	2	3	4	EN ESTE MOMENTO	ESTE AÑO	EL PRÓXIMO AÑO

Notas:

ELEMENTO 9

Programa de sostenibilidad y crecimiento

Un programa de calidad tiene una visión/misión coherente y un plan para aumentar la capacidad que apoya el crecimiento continuo.

UN PROGRAMA DE CALIDAD:

1. *Tiene una declaración de misión, visión, objetivos y resultados esperados escrita y específica del programa.
2. Involucra a los participantes, las familias, el personal y otras partes interesadas que correspondan en los esfuerzos de planificación y toma de decisiones a largo plazo.
3. Tiene un plan a largo plazo para mantener el programa para después de clases, incluido un plan de financiamiento plurianual con fuentes de financiamiento diversificadas.
4. Accede a los recursos dentro de la comunidad y más allá al establecer relaciones y buscar el apoyo de empresas e instituciones locales.
5. Cultiva y mantiene relaciones con defensores de la calidad y disponibilidad del programa, como líderes comunitarios, empresas y funcionarios electos en todos los niveles.
6. Tiene una estrategia de marketing efectiva que promueve el programa y sus logros dentro de la(s) escuela(s) y la comunidad en general.
7. Invita a miembros de la junta, funcionarios electos y otras personas importantes a visitar programas para después de clases.
8. Participa en oportunidades organizadas más amplias para promocionar el programa para después de clases.

NIVEL DE DESEMPEÑO				PLAN PARA MEJORAR		
1	2	3	4	EN ESTE MOMENTO	ESTE AÑO	EL PRÓXIMO AÑO

Notas:

